



Deurnese Turners



Beste ouders en gymnasten,

(English version below/Version Français dessus)

Het is eindelijk zo ver, na drie lange maanden mogen we weer komen sporten! Om ervoor te zorgen dat dit op een zo veilig mogelijke manier kan gebeuren, dienen er wel enkele veranderingen doorgevoerd te worden. Maar door deze veranderingen hebben wel bijna alle groepen de kans om de komende 3 weken toch nog te komen turnen.

Eerst en vooral zijn er enkele wijzigingen in het uurrooster. Kijk dus goed na welke uren voor jouw groep van toepassing zijn. Deze uren gelden voor het resterende seizoen, dus van 8 juni 2020 tot 30 juni 2020.

- Kleuters zaterdag 10u00 – 11u00
- Gymkids zaterdag 11u30 – 12u30
- Pupillen & Benjamins zaterdag 13u00 – 14u30 → dit is zowel voor groep 1 als groep 2
- Miniemen & Beloften zaterdag 15u00 – 16u30
- Dames & Heren vrijdag 21u00 – 22u30
- Trampoline dinsdag 19u00 – 20u30 → dit is zowel voor basis als gevorderden
- Tumbling woensdag 19u00 – 20u30 → dit is zowel voor basis als gevorderden
- Acro, voor onze acrogroep hebben we echter minder goed nieuws. Aangezien Acro een echte contactsport is kunnen zij jammer genoeg niet meer turnen dit seizoen.

Ook het ophalen en afzetten zal op een andere manier gebeuren. We vragen om wanneer u uw kind komt brengen en afhalen, dat u een mondmasker gebruikt, de gymnast moet er zelf geen dragen. U dient uw kind aan de zijdeur af te zetten, hier zal iemand van de leiding staan om de aanwezigheden op te nemen. Het is dus niet mogelijk om samen met uw kind binnen te komen, ouders zijn namelijk niet toegelaten binnen. Het ophalen zal gebeuren aan de witte deur andere kant van de sporthal. Hier dient u te wachten tot we uw kind naar buiten brengen. In de bijlage vindt u een plan waar dit op vermeld staat.

Ook voor de lessen op zich worden extra maatregelen genomen. Onze kleedkamers moeten gesloten blijven, hierdoor moet je ervoor zorgen dat uw kind reeds in sportkledij naar de sporthal komt. Er is dus enkel de mogelijkheid om de schoenen te wisselen in turnpantoffeltjes of een eventuele broek uit te doen, niet om zich helemaal om te kleden.

Wanneer u uw kind heeft afgezet zal hij eerst zijn handen grondig wassen. Daarna mag hij de zaal betreden. Al onze toestellen en al het materiaal zal in deze zaal ook door onze leiding voor en na de les worden ontsmet. Tijdens de les zal er ook extra op worden toegezien dat alles





Deurnese Turners



veilig verloopt en bijgestuurd waar nodig. Wanneer de les gedaan is, passeren de kinderen nog een keer om hun handen grondig te wassen. Daarna zal je ze aan de witte deur kunnen ophalen.

Indien je merkt dat je kind ziek is, of zich ziek voelt, of koorts heeft wat dan? In deze gevallen *blijf je thuis*. Dit om te voorkomen dat je andere gymnasten of de trainers aansteekt. Indien je kind tijdens de les een van deze symptomen vertoont, contracteren we u met de vraag om uw kind zo snel mogelijk af te halen.

Ook belangrijk voor zij die een vriendje of vriendinnetje hebben die wel eens een keertje wil komen proberen. Om zo goed mogelijk de veiligheid te garanderen kunnen er geen nieuwe kindjes proberen deze paar lessen. Op die manier hebben ons zo goed mogelijk voorbereiden om alles vlot en veilig te laten verlopen.

Dus kort even samenvatten wat er moet gebeuren wanneer je een lesje komt turnen.

1. Indien je kind ziek is, zich ziek voelt of koorts heeft **blijf je thuis**.
2. Je kind komt **in sportkledij** naar de sporthal aangezien de kleedkamers gesloten zijn.
3. Je **zet je kind af aan de zijingang**, met een mondmasker en respect voor de social distancing.
4. Je kind gaat eerst (met hulp) de handen grondig wassen vooraleer de zaal te betreden.
5. Je kind volgt de turnles, en volgt de extra richtlijnen van de leiding.
6. Na de les gaat het kind eerst nog een keer grondig de handen wassen.
7. Aan de **witte deur kom je je kind ophalen**, met mondmasker en respect voor de social distancing.

Maar waar het vooral om draait, je kind heeft even een uurtje plezier in het sporten! We willen hen nog enkele leuke lessen bezorgen en hopelijk ook in september terug te zien.

Met sportieve groeten

De Leiding en het Clubbestuur



Deurnese Turners



Dear parents and gymnasts

Finally, after 3 long months we are able to continue our lessons. In order to make this happen as safe as possible, there are some changes. But due to these changes almost each group has the opportunity to follow the lessons for the next 3 weeks.

First of all there are some changes to the schedule. Make sure to check which hours apply to your group. These hours are valid for the rest of the season, meaning from June 8, 2020 till June 30, 2020

- Kleuters Saturday 10u00 – 11u00
- Gymkids Saturday 11u30 – 12u30
- Pupillen & Benjamins Saturday 13u00 – 14u30 → for both group 1 as group 2
- Miniemen & Beloften Saturday 15u00 – 16u30
- Dames & Heren Friday 21u00 – 22u30
- Trampoline Tuesday 19u00 – 20u30 → for both basis as gevorderden
- Tumbling Wednesday 19u00 – 20u30 → for both basis as gevorderden
- Acro, for this group however we have less pleasant news. Seeing as it is a contact sport, they unfortunately cannot train anymore this season.

Drop-off and pick-up will be happening differently as well. When doing so, we ask you to wear a face mask, the gymnast does not need to wear it. U need to drop-off your child at the side entrance, a teacher will be there to take attendance. It is not possible to enter alongside your child, as parents are not allowed inside. Pick-up will happen at the white door on the other side of the gymnasium. U need to wait here for us to bring your child outside. In annex there is a plan that shows these locations.

For the lessons itself there are extra measures as well. The dressing rooms will remain closed, so your child needs to wear his sports clothes upon arrival. There is a possibility to change outside shoes for sports shoes, or remove an extra pair of trousers, however you cannot change completely.

When you have dropped off your child he will go wash his hands before entering the sports hall. All materials will be decontaminated before and after every lesson. During the lesson the teachers will be paying extra attention to make sure all goes safe and sound. After the lesson, the kids pass by to wash their hands again. When they are done, you can pick them up at the white door.



Deurnese Turners



If your child is sick, or feels sick, or has a fever, *stay home*! This is to prevent contaminating other gymnasts and the teachers. If a child shows any of these symptoms, we will contact you to pick them up as soon as possible.

Important for those who have a friend that wants to come and try a lesson. To assure the safety of the gymnasts and trainers no new kids can come and do a try-out. In doing so we can prepare to the best of our abilities to let everything run smooth.

So, to sum up what will happen if you come for a lesson.

1. If your child is sick, feels sick or has a fever, **stay home**.
2. Your child arrives **in sports clothes**, as the dressing rooms are closed.
3. You drop your child of **at the side entrance**, with a face mask and with respect for social distancing.
4. Your child will thoroughly wash their hands (with help), before entering the sports hall.
5. Your child follows the lesson, and follows extra measures given by the teachers.
6. After class they will once again wash their hands thoroughly.
7. You can pick up your child at the white door, with a facemask and with respect for social distancing.

But most of all, your child will have an hour of fun while working out. We want to offer them a few more fun lessons and love to see them again in September.

Kind regards

The Teachers and the Board.



Deurnese Turners



Chers parents et gymnastes

Finalement, après trois longs mois, nous pouvons reprendre les leçons ! Afin de garantir que cela peut être fait dans la manière la plus sécurisée, certaines modifications doivent être faites. Mais, car ces changements, presque tous les groupes ont encore la possibilité de faire de la gymnastique au cours des 3 semaines prochaines.

Tout d'abord, il y a quelques changements dans l'horaire. Vérifiez donc attentivement les heures auxquelles votre groupe s'applique. Ces heures s'appliquent pour la saison restante, donc du 8 juin 2020 au 30 juin 2020.

- Kleuters samedi 10u00 – 11u00
- Gymkids samedi 11u30 – 12u30
- Pupillen & Benjamins samedi 13u00 – 14u30 → c'est pour le groupe 1 et le groupe 2
- Miniemen & Beloften samedi 15u00 – 16u30
- Dames & Heren vrijdag 21u00 – 22u30
- Trampoline dinsdag 19u00 – 20u30 → c'est pour basis et gevorderden
- Tumbling woensdag 19u00 – 20u30 → c'est pour basis et gevorderden
- Acro, nous avons moins de bonnes nouvelles pour ce groupe. Malheureusement, car l'Acro est un sport de contact, ils ne peuvent plus faire de gymnastique cette saison.

Le dépôt et le retour seront aussi à une manière différente. Nous vous demandons de porter un masque buccal quand vous amenez et récupérez votre enfant, le gymnaste ne doit pas en porter un lui-même. Vous devriez déposer votre enfant à la porte latérale, quelqu'un des entraîneurs sera là pour enregistrer la présence. Il n'est donc pas possible d'entrer avec votre enfant, car les parents ne sont pas autorisés à l'intérieur. La prise en charge se fera à la porte blanche de l'autre côté de la salle de sport. Ici, vous devez attendre jusqu'à quand nous amenions votre enfant à l'extérieur. En annexe, vous trouverez un plan sur lequel cela est indiqué.

Des mesures supplémentaires sont également prises pour les leçons elles-mêmes. Nos vestiaires doivent rester fermés, vous devez donc vous assurer que votre enfant vient à la salle de sport déjà avec des vêtements de sport. Il n'y a donc que la possibilité de changer les chaussures en pantoufles de gym ou de s'enlever des extra pantalons. Il n'y a pas de place pour changer complètement. Quand vous avez déposé votre enfant, il se lavera d'abord les mains. Ensuite, il peut entrer dans la salle. Tous nos équipements et tous les équipements seront également désinfectés dans cette salle par nos entraîneurs avant et après les cours. Au

Turnkring Deurnese Turners,
Drakenhoflaan 160, 2100 Deurne



www.turnkringdt.be
tessa@turnkringdt.be



Deurnese Turners



cours de la leçon, une attention particulière sera également apportée pour s'assurer que tout se déroule en toute sécurité et que des ajustements sont effectués si nécessaire. Quand la leçon est terminée, les enfants repassent pour bien se laver les mains. Ensuite, vous pourrez les récupérer à la porte blanche.

Si vous remarquez que votre enfant est malade, se sent malade ou a de la fièvre, restez à la maison. Ceci afin d'éviter d'allumer d'autres gymnastes ou les entraîneurs. Si votre enfant présente l'un des symptômes pendant les cours, nous vous contacterons avec la demande de venir récupérer votre enfant dès que possible.

Aussi important pour ceux qui ont un petit ami ou une petite amie qui veut venir l'essayer un jour. Pour assurer la meilleure sécurité possible, aucun nouvel enfant ne peut essayer ces leçons. De cette façon, nous nous sommes préparés au mieux pour vous assurer que tout se passe bien et en toute sécurité.

Résumez donc brièvement ce qui doit être fait si vous venez en leçon.

1. Si votre enfant est malade, se sent malade ou a de la fièvre, vous **restez à la maison**
2. Votre enfant viendra à la salle de sport avec **des vêtements de sport** lorsque les vestiaires seront fermés.
3. Vous **déposez votre enfant à l'entrée latérale**, avec un masque buccal et le respect de l'éloignement social.
4. Votre enfant va d'abord (avec aide) se laver soigneusement les mains avant d'entrer dans la pièce.
5. Votre enfant suit la gymnastique et suit les directives supplémentaires de la direction.
6. Après les cours, l'enfant se lavera d'abord soigneusement les mains.
7. **A la porte blanche, vous venez chercher votre enfant**, avec un masque buccal et le respect de l'éloignement social.

Mais la plus important est que votre enfant s'amuse pendant une heure ! Nous voulons leur donner de belles leçons et espérons les revoir en septembre.

Salutations

Les Entraîneurs et le Club

